

Ficha de datos de seguridad
conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)



Nombre comercial : NORDSON CLEANER C NF
PN 7334112 (12 PACK) PN 7334104 (4 PACK)
Revisión : 17.06.2015
Fecha de edición : 25-06-2015

Versión (Revisión) : 3.0.0 (2.0.0)

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto

Nordson Cleaner C NF

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Productos de lavado y limpieza (incluidos los productos que contienen disolventes)

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Suministrador (fabricante/importador/representante exclusivo/usuario posterior/distribuidor)

Nordson Benelux BV

Calle : Bergerstraat 10

Código postal/Ciudad : 6226 BD Maastricht (Países Bajos)

Teléfono : 00800 7001 7001

Correo electrónico : ESC-BNL@NORDSON.COM

1.4 Teléfono de emergencia

00800 7001 7001

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]

Asp. Tox. 1 ; H304 - Peligro de aspiración : Categoría 1 ; Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

2.2 Elementos de la etiqueta

Etiquetado según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]

Pictograma de peligro



Peligro para la salud (GHS08)

Palabra de advertencia

Peligro

Componentes Peligrosos para etiquetado

NAFTA (PETRÓLEO), FRACCIÓN PESADA TRATADA CON HIDRÓGENO ; N.º CAS : 64742-48-9

Indicaciones de peligro

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Consejos de prudencia

P301+P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico.

P331 NO provocar el vómito.

P405 Guardar bajo llave.

2.3 Otros peligros

Ninguno

SECCIÓN 3: Composición / información sobre los componentes

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)



Nombre comercial : NORDSON CLEANER C NF
PN 7334112 (12 PACK) PN 7334104 (4 PACK)
Revisión : 17.06.2015
Fecha de edición : 25-06-2015

Versión (Revisión) : 3.0.0 (2.0.0)

3.2 Mezclas

Componentes peligrosos

NAFTA (PETRÓLEO), FRACCIÓN PESADA TRATADA CON HIDRÓGENO ; N.º CE : 265-150-3; N.º CAS : 64742-48-9

Partes por peso : $\geq 50 \%$
Clasificación 1272/2008 [CLP] : Asp. Tox. 1 ; H304

2-(2-BUTOXIETOXI)ETANOL ; N.º CE : 203-961-6; N.º CAS : 112-34-5

Partes por peso : $\geq 2,5 - < 10 \%$
Clasificación 1272/2008 [CLP] : Eye Irrit. 2 ; H319

ALCOHOLS, C12-14 ETHOXYLATED ; N.º CE : 500-213-3; N.º CAS : 68439-50-9

Partes por peso : $< 1 \%$
Clasificación 1272/2008 [CLP] : Eye Dam. 1 ; H318 Aquatic Acute 1 ; H400 Aquatic Chronic 3 ; H412

Advertencias complementarias

Texto de las frases R-, H- y EUH: véase sección 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

En caso de accidente o malestar, acudase inmediatamente al médico (si es posible, mostrar la etiqueta). Nunca dar por la boca algo a una persona que este sin conocimiento o tenga constricciones espasmódicas. Cambiar la ropa sucia y mojada.

En caso de inhalación

Llevar al accidentado al aire libre y mantenerlo caliente y tranquilo. En caso de afección de las vías respiratorias consultar al médico.

En caso de contacto con la piel

Lávese inmediatamente con: Agua y jabón

En caso de contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos aclarar inmediatamente los ojos abiertos bajo agua corriente durante 10 o 15 minutos y consultar al oftalmólogo.

En caso de ingestión

En caso de ingestión accidental, enjuagar la boca abundantemente con agua (solo si la persona esta consciente) y solicitar inmediatamente atención médica NO provocar el vómito.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Pueden causar los siguientes síntomas: Edema pulmonar

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No existen informaciones.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Material extintor adecuado

Espuma Dispersión finísima de agua

Material extintor inadecuado

Chorro de agua potente

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

No existen informaciones.

Ficha de datos de seguridad
conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)



Nombre comercial : NORDSON CLEANER C NF
PN 7334112 (12 PACK) PN 7334104 (4 PACK)
Revisión : 17.06.2015
Fecha de edición : 25-06-2015

Versión (Revisión) : 3.0.0 (2.0.0)

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.

5.4 Advertencias complementarias

No dejar llegar el agua de extinción a la canalización o al medio acuáticos.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Usar equipamiento de protección personal. Asegurar una ventilación adecuada. Llevar a las personas fuera del peligro. Ver medidas de protección bajo los puntos 7 y 8.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Tapar las canalizaciones. No dejar que entre en el subsuelo/suelo. Asegurarse, que residuos se recogen y se almacenan seguramente.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Material adecuado para recoger: Ligador universal Coleccionar en en recipientes adecuados y cerrado y llevar a la depolución. Limpiar bien las cosas sucias y el suelo respetando las disposiciones de ambiente.

6.4 Referencia a otras secciones

Ninguno

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura



Medidas de protección

Todos los modos de trabajo tienen que estar siempre de tal manera organizados, que se pueda excluir lo siguiente:
Inhalación de vapores o nieblas/aerosoles

Medidas de protección contra incendios

Prever los recipientes, aparatos, bombas y dispositivos de aspiración con toma de tierra.

Precauciones relativas al medio ambiente

Para que entre en canales y en pozos el producto hay que protegerlos.

Requisitos o reglamentación de uso específicos

Limpiar el suelo y objetos ensuciados con: Agua y jabón

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Ninguno

7.3 Usos específicos finales

Ninguno

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

Valores límites de puesto de trabajo

NAFTA (PETRÓLEO), FRACCIÓN PESADA TRATADA CON HIDRÓGENO ; N.º CAS : 64742-48-9

Tipo de valor límite (país de origen) : MAC (NL)

Valor límite : 1200 mg/m³ / 184 ppm

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)



Nombre comercial : NORDSON CLEANER C NF
PN 7334112 (12 PACK) PN 7334104 (4 PACK)
Revisión : 17.06.2015
Fecha de edición : 25-06-2015

Versión (Revisión) : 3.0.0 (2.0.0)

Versión :
2-(2-BUTOXIETOXI)ETANOL ; N.º CAS : 112-34-5
Tipo de valor límite (país de origen) : STEL (EC)
Valor límite : 15 ppm / 101,2 mg/m³
Versión : 07-02-2006
Tipo de valor límite (país de origen) : TWA (EC)
Valor límite : 10 ppm / 67,5 mg/m³
Versión : 07-02-2006

8.2 Controles de la exposición

Protección individual



Protección de ojos y cara

Gafas con protección lateral

Protección de piel

Protección de la mano

Tipo de guantes adecuados : DIN EN 374

Material adecuado : NBR (Goma de nitrilo) PVA (alcohol polivinílico) PE (polietileno)

Cualidades necesarias : impermeable de líquidos.

Tiempo de penetración (tiempo máximo de uso) : >480 min

El espesor del material del aguante : 0,12 mm

Protección corporal

Solo ponerse ropa de protección que quede bien, sea cómoda y este limpia.

Protección respiratoria

Si no son suficientes o posibles las medidas técnicas aspiratorias y ventilatorias, hay que llevar protección respiratoria.

Medidas generales de protección e higiene

Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada. Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto : líquido

Color : incoloro

Olor : característico

Datos básicos relevantes de seguridad

Punto de congelación :	(1013 hPa)	<	0 °C
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición :	(1013 hPa)		No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición :	(1013 hPa)		No hay datos disponibles
Punto de inflamabilidad :			65 °C
Temperatura de ignicio :			200 °C
Límite Inferior de explosividad :			0,6 Vol-%
Límite superior de explosividad :			7 Vol-%

Ficha de datos de seguridad
conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)



Nombre comercial : NORDSON CLEANER C NF
PN 7334112 (12 PACK) PN 7334104 (4 PACK)
Revisión : 17.06.2015
Fecha de edición : 25-06-2015

Versión (Revisión) : 3.0.0 (2.0.0)

Vapour Pressure :	(20 °C)	ca.	1	hPa
Densidad :	(20 °C)		0,8	g/cm ³
Solubilidad en agua :	(20 °C)		insoluble	
pH :			no aplicable	
log P O/W :			No hay datos disponibles	
Tiempo de vaciado :	(20 °C)		No hay datos disponibles	probeta DIN 4 mm
Viscosidad :	(20 °C)		No hay datos disponibles	
Umbral olfativo :			No hay datos disponibles	
Densidad relativa de vapor :	(20 °C)		No hay datos disponibles	
Indice de evaporación :			No hay datos disponibles	
Líquidos comburentes :		No aplicable.		
Propiedades explosivas :		No hay datos disponibles.		

9.2 Información adicional

Ninguno

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad

No existen informaciones.

10.2 Estabilidad química

No existen informaciones.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

No existen informaciones.

10.4 Condiciones que deben evitarse

No existen informaciones.

10.5 Materiales incompatibles

No existen informaciones.

10.6 Productos de descomposición peligrosos

Gases/vapores, inflamable

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Efectos agudos

Toxicidad oral aguda

Parámetro :	LD50 (NAFTA (PETRÓLEO), FRACCIÓN PESADA TRATADA CON HIDRÓGENO ; N.º CAS : 64742-48-9)
Via de exposición :	Oral
Especie :	Rata
Dosis efectiva :	> 5000 mg/kg
Parámetro :	LD50 (2-(2-BUTOXIETOXI)ETANOL ; N.º CAS : 112-34-5)
Via de exposición :	Oral
Especie :	Rata
Dosis efectiva :	6580 mg/kg

Ficha de datos de seguridad
conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)



Nombre comercial : NORDSON CLEANER C NF
PN 7334112 (12 PACK) PN 7334104 (4 PACK)
Revisión : 17.06.2015
Fecha de edición : 25-06-2015

Versión (Revisión) : 3.0.0 (2.0.0)

Toxicidad dermal aguda

Parámetro : LD50 (NAFTA (PETRÓLEO), FRACCIÓN PESADA TRATADA CON HIDRÓGENO ; N.º CAS : 64742-48-9)
Via de exposición : Dérmica
Especie : Conejo
Dosis efectiva : > 5000 mg/kg
Parámetro : LD50 (2-(2-BUTOXIETOXI)ETANOL ; N.º CAS : 112-34-5)
Via de exposición : Dérmica
Especie : Conejo
Dosis efectiva : 4120 mg/kg

Toxicidad inhalativa aguda

Parámetro : LC50 (NAFTA (PETRÓLEO), FRACCIÓN PESADA TRATADA CON HIDRÓGENO ; N.º CAS : 64742-48-9)
Via de exposición : Inhalación
Especie : Rata
Dosis efectiva : > 4951 mg/m³
Tiempo de exposición : 4 h

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1 Toxicidad

Toxicidad acuática

Toxicidad de peces aguda (a corto plazo)

Parámetro : LC0 (NAFTA (PETRÓLEO), FRACCIÓN PESADA TRATADA CON HIDRÓGENO ; N.º CAS : 64742-48-9)
Especie : Oncorhynchus mykiss (Trucha arcoiris)
Dosis efectiva : 1000 mg/l
Tiempo de exposición : 96 h
Parámetro : LC50 (2-(2-BUTOXIETOXI)ETANOL ; N.º CAS : 112-34-5)
Especie : Lepomis macrochirus (perca)
Dosis efectiva : 1300 mg/l
Tiempo de exposición : 96 h

Aguda (corto plazo) toxicidad para dafnien

Parámetro : EC0 (NAFTA (PETRÓLEO), FRACCIÓN PESADA TRATADA CON HIDRÓGENO ; N.º CAS : 64742-48-9)
Especie : Daphnia magna (pulga acuática grande)
Dosis efectiva : 1000 mg/l
Tiempo de exposición : 48 h
Parámetro : EC50 (2-(2-BUTOXIETOXI)ETANOL ; N.º CAS : 112-34-5)
Especie : Daphnia magna (pulga acuática grande)
Dosis efectiva : > 100 mg/l
Tiempo de exposición : 48 h

Aguda (corto plazo) toxicidad para las algas

Parámetro : EC0 (NAFTA (PETRÓLEO), FRACCIÓN PESADA TRATADA CON HIDRÓGENO ; N.º CAS : 64742-48-9)
Especie : Pseudokirchneriella subcapitata
Dosis efectiva : 1000 mg/l
Tiempo de exposición : 72 h
Parámetro : EC50 (2-(2-BUTOXIETOXI)ETANOL ; N.º CAS : 112-34-5)
Especie : Scenedesmus subspicatus
Dosis efectiva : > 100 mg/l

Ficha de datos de seguridad
conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)



Nombre comercial : NORDSON CLEANER C NF
PN 7334112 (12 PACK) PN 7334104 (4 PACK)
Revisión : 17.06.2015
Fecha de edición : 25-06-2015

Versión (Revisión) : 3.0.0 (2.0.0)

Tiempo de exposición : 96 h

Toxicidad de sedimentos

Toxicidad para organismos del suelo

Toxicidad de lombriz de tierra aguda

Toxicidad crónica de lombriz de tierra (reproducción)

Toxicidad de largo tiempo para los organismos que viven en sedimento

12.2 Persistencia y degradabilidad

No existen informaciones.

12.3 Potencial de bioacumulación

No existen informaciones.

12.4 Movilidad en el suelo

No existen informaciones.

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

No existen informaciones.

12.6 Otros efectos adversos

No existen informaciones.

12.7 Informaciones ecotoxicológicas adicionales

Ninguno

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Eliminar teniendo en cuenta las determinaciones de la autoridad.

Evacuación del producto/del embalaje

La eliminación se hace según las normas de las autoridades locales.

Opciones de tratamiento de residuos

Eliminación apropiada / Embalaje

Los recipientes limpiados deben ser reciclados Los embalajes contaminados deben de ser tratados como la substancia.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1 Número ONU

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.4 Grupo de embalaje

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.5 Peligros para el medio ambiente

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.6 Precauciones particulares para los usuarios

Ninguno

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

Ficha de datos de seguridad
conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)



Nombre comercial : NORDSON CLEANER C NF
PN 7334112 (12 PACK) PN 7334104 (4 PACK)
Revisión : 17.06.2015
Fecha de edición : 25-06-2015

Versión (Revisión) : 3.0.0 (2.0.0)

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Ninguno

15.2 Evaluación de la seguridad química

No hay informaciones, ya que para esta sustancia no se tiene que efectuar una valoración de seguridad de sustancias.

SECCIÓN 16: Otra información

16.1 Indicación de modificaciones

03. Componentes peligrosos · 08. Valores límites de puesto de trabajo

16.2 Abreviaciones y acrónimos

a.i. = Active ingredient
ACGIH = American Conference of Governmental Industrial Hygienists (US)
ADR = European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road
AFFF = Aqueous Film Forming Foam
AISE = International Association for Soaps, Detergents and Maintenance Products (joint project of AISE and CEFIC)
AOAC = AOAC International (formerly Association of Official Analytical Chemists)
aq. = Aqueous
ASTM = American Society of Testing and Materials (US)
atm = Atmosphere(s)
B.V. = Beperkt Vennootschap (Limited)
BCF = Bioconcentration Factor
bp = Boiling point at stated pressure
bw = Body weight
ca = (Circa) about
CAS No = Chemical Abstracts Service Number (see ACS - American Chemical Society)
CEFIC = European Chemical Industry Council (established 1972)
CIPAC = Collaborative International Pesticides Analytical Council
CLP = REGULATION (EC) No 1272/2008 on classification, labelling and packaging of substances and mixtures.
Conc = Concentration
cP = CentiPoise
cSt = Centistokes
d = Day(s)
DIN = Deutsches Institut für Normung e.V.
DNEL = Derived No-Effect Level
DT50 = Time for 50% loss; half-life
EbC50 = Median effective concentration (biomass, e.g. of algae)
EC = European Community; European Commission
EC50 = Median effective concentration
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (EU, outdated, now replaced by EC Number)
ELINCS = European List of Notified (New) Chemicals (see Tab 7, Background - Guide)
ErC50 = Median effective concentration (growth rate, e.g. of algae)
EU = European Union
EWC = European Waste Catalogue
FAO = Food and Agriculture Organization (United Nations)
GIFAP = Groupement International des Associations Nationales de Fabricants de Produits Agrochimiques (now CropLife International)
h = Hour(s)
hPa = HectoPascal (unit of pressure)
IARC = International Agency for Research on Cancer
IATA = International Air Transport Association
IC50 = Concentration that produces 50% inhibition

Ficha de datos de seguridad
conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)



Nombre comercial : NORDSON CLEANER C NF
PN 7334112 (12 PACK) PN 7334104 (4 PACK)
Revisión : 17.06.2015
Fecha de edición : 25-06-2015

Versión (Revisión) : 3.0.0 (2.0.0)

IMDG Code = International Maritime Dangerous Goods Code
IMO = International Maritime Organization
ISO = International Organization for Standardization
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IUPAC = International Union of Pure and Applied Chemistry
kg = Kilogram
Kow = Distribution coefficient between n-octanol and water
kPa = KiloPascal (unit of pressure)
LC50 = Concentration required to kill 50% of test organisms
LD50 = Dose required to kill 50% of test organisms
LEL = Lower Explosive Limit/Lower Explosion Limit
LOAEL = Lowest observed adverse effect level
mg = Milligram
min = Minute(s)
ml = Milliliter
mmHg = Pressure equivalent to 1 mm of mercury (133.3 Pa)
mp = Melting point
MRL = Maximum Residue Limit
MSDS = Material Safety Data Sheet
n.o.s. = Not Otherwise Specified
NIOSH = National Institute for Occupational Safety and Health (US)
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No observed effect concentration
NOEL = No Observable Effect Level
NOx = Oxides of Nitrogen
OECD = Organization for Economic Cooperation and Development
OEL = Occupational Exposure Limits
Pa = Pascal (unit of pressure)
PBT = Persistent, Bioaccumulative or Toxic
pH = -log₁₀ hydrogen ion concentration
pKa = -log₁₀ acid dissociation constant
PNEC = Previsible Non Effect Concentration
POPs = Persistent Organic Pollutants
ppb = Parts per billion
PPE = Personal Protection Equipment
ppm = Parts per million
ppt = Parts per trillion
PVC = Polyvinyl Chloride
QSAR = Quantitative Structure-Activity Relationship
REACH = Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals (EU, see NCP)
SI = International System of Units
STEL = Short-Term Exposure Limit
tech. = Technical grade
TSCA = Toxic Substances Control Act (US)
TWA = Time-Weighted Average
vPvB = Very Persistent and Very Bioaccumulative
WHO = World Health Organization = OMS
y = Year(s)

16.3 Bibliografías y fuente de datos importantes

Ninguno

16.4 Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el decreto (UE) No. 1272/2008 [CLP]

No existen informaciones.

Ficha de datos de seguridad
conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)



Nombre comercial : NORDSON CLEANER C NF
PN 7334112 (12 PACK) PN 7334104 (4 PACK)
Revisión : 17.06.2015
Fecha de edición : 25-06-2015

Versión (Revisión) : 3.0.0 (2.0.0)

16.5 Texto de las frases H- y EUH (Número y texto)

H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

16.6 Indicaciones de enseñanza

Ninguno

16.7 Informaciones adicionales

Respetar las instrucciones de uso en la etiqueta.

La información en ésta hoja de datos de seguridad corresponden al leal saber de nuestros conocimiento el día de impresión. Las informaciones deben de ser puntos de apoyo para un manejo seguro de productos mencionados en esta hoja de seguridad para el almacenamiento, elaboración, transporte y eliminación. Las indicaciones no se pueden traspasar a otros productos. Mientras el producto sea mezclado o elaborado con otros materiales, las indicaciones de esta hoja de seguridad no se pueden traspasar así al agente nuevo.
